

A01
ArcelorMittal
Tubular Products Karviná a.s.
Česká republika
Rudé armády 471
Karviná - Hranice / 733 23
 TEL.:+420-596391111
 FAX: +420-596311373

A02
ZKUŠEBNÍ ZPRÁVA
WERKSZEUGNIS
TEST REPORT
EN 10 204-2.2

A03
 Dokument č.
 Bescheinigung Nr
 Document No.
1000676274

A04



A06 Odběratel / Besteller / Customer
 CSC CSOECENTRUM KERESKEDELMI KORLATOLT FELELOESSÉGUE 1195 BUDAPEST VAS GEREBEN UTCA 4 B HU

A07	Objednávka č. Bestellung Nr. Purchase order No.	11072017	A08	Zakázka č. Auftrag Nr. Order No.	3191020706/5	A10	Ložný list č. Lieferschein Nr. Delivery Note	8190042695/20
-----	---	-----------------	-----	--	---------------------	-----	--	----------------------

Product code: HSRs

B01-
B06 Výrobek
Erzeugnis
Product
 Black,Welded threaded HSR tubes EN 10255-M,Technical Norm EN 10255 [2007],Dimension Norm EN 10255[2004],TB 1 1/2"
 M (48.3 x 3.2),Steel Grade Jakost S195T,+NR, Class 1,Length 6.000,00 mm,Length Upper Tol. 100,00 mm,Length Lower Tol.
 0,00 mm,Coating Va lue Scaled,Inside weld seam removed Yes.Plain ends.Milled, not chamfered
 ARCELORMITTAL KARVINA / MED / EN 10255 / [CE] / S195T / EW / EN 10217-1 / P235TR2 / [Cast No] / HO436 / [Contract]
 /TB 1 1/2" M (48.3 x 3.2)

B09	Rozměr Abmessung Dimensions	B10	Celková délka Gesamtlänge Total length m	B08	Kusy Stucke Pieces	B13	Celk. hmotnost Gesamtgewicht Total Weight kg
TB 1 1/2" M (48.3 x 3.2)		2.928,00		488,00		9.600,00	

C71-C92 **Chemické složení - Chemische Zusammensetzung - Chemical composition (%)**

B07	Tavba Schmelze Melt	C [%]	Mn [%]	Si [%]	P [%]	S [%]	Al [%]	N [%]	Cu [%]	Cr [%]	Mo [%]	Ni [%]	V [%]	Nb [%]	Ti [%]	B [%]
	287833	0.1200	0.5300	0.0120	0.0110	0.0080	0.0510	0.0046	0.0400	0.0300	0.0030	0.0180	0.0010	0.0000	0.0000	0.0001
	302570	0.1200	0.5700	0.0070	0.0100	0.0120	0.0540	0.0070	0.0700	0.0200	0.0040	0.0190	0.0010	0.0010	0.0000	0.0001

Mechanické vlastnosti-Mechanical properties

B07	Tavba Schmelze Melt	C11	Výrazná nebo smluvní mez kluzu Streck-order dehngrenze Yield or proof strength MPa	C12	Mez pev. v tahu Zugfestigkeit Tensile strength MPa	C13	Tažnost Bruchdehnung Elongation after fracture (A5,10,80, Ag, Agt)%	C53	Jiné zkoušky - tvrdost Andere Proben - Harteprüfung Other tests - hardness	C53	Jiné zkoušky - drsnost Andere proben - Rauheit Other tests - roughness um
			>195		>320 <520	A5 Ag Agt					
	287833		374.00		417.00	40.33					
	302570		378.00		419.00	40.33					

C10 Tvar zkušebního t lesa odpovídá norm EN ISO 6892-1/16
 Probenform antwortet Norm EN ISO 6892-1/16
 Shape of test piece matches standard EN ISO 6892-1/16
 C93 Hodnota hmotnostní aktivity ionizujícího za ení v tavební analýze nep esahuje 100 Bq/kg
 Die Wert der Massenaktivität von ionisierenden Strahlung in die Schmelzenanalyse überschreitet
 100 Bq/kg nicht.
 Value mass ionising radiation activity in analysis of melt not ex. 100 Bq/kg.

C50 Zkouška smá knutím
 Quetschprobe
 Flattening test
 C51 Zkouška rozší ením
 Aufweitungsprobe
 Expanding test
 C52 Zkouška ohybem
 Biegeprobe
 Bending test

Z01 Tímto se potvrzuje, že tyto výrobky byly zkoušeny a jsou v souladu s požadavky objednávky.
 Zkoušky se provád ěly na dodaných výrobcích.
 Wir bestätigen, dass die Produkte geprüft wurden und entsprechen den Vereinbarungen der
 Bestellung. Examina sich Vornahmen an geliefert Erzeugen.
 We hereby certify that the products were tested and are in compliance with order requirements.
 Examination do future delivery producers.
 Z05 Zamyšlené použití : vhodné pro sva ování a ezání závit ěle DIN EN
 10255:2004+A1:2007
 Beabsichtigte Anwendung : eignung zum Schweißen und Gewindeschneiden nach DIN
 EN 10255:2004+A1:2007
 Purpose of utilization : suitable for welding and threading according to DIN EN
 10255:2004+A1:2007

D01 Povrch a rozm ěry-kontrola a m ění je v souladu s objednávkou
 Surface and dimension - tested according to purchase order
 Oberfläche und Masse - Geprüft entprechend der Bestellung

D02 Nedestruktivní zkoušky
 Zerstörungsfreie Proben
 Non-destructive tests
 EN ISO 10893-2/E3/E3H EN ISO 10893-1
 D51 Vodní tlak
 Druckprobe
 Hydr. Test
 70bar/5s
 Z04 W0.Cert.Nr.07-202-1413-ZW-0959/08 PED
 97/23/EC

Z02 Datum vydání a ověření platnosti
 Datum der Ausstellung und Bestatigung
 Date of issue and validation
 17.08.2017
 Miroslav Hanzel
 Z03 Razítko zástupce kontroly
 Stempel des Abnahmebeauftragten
 Stamp of the inspection representative
 ArcelorMittal
 ArcelorMittal Tubular Products Karviná a.s.
 ZKUŠEBNÍ A DEFEKTOVACÍ
 HO 434
 JAKOST

A01 ArcelorMittal Tubular Products Karviná a.s. Ceská republika Rudé armády 471 Karviná - Hranice / 733 23 TEL.:+420-596391111 FAX: +420-596311373	A02 INSPEKČNÍ CERTIFIKÁT ABNAHMEPRÜFZEUGNIS INSPECTION CERTIFICATE EN 10 204-3.1	A03 Dokument č. Bescheinigung Nr Document No. 1000676274	A04  ArcelorMittal
---	---	--	---

A06 Odběratel / Besteller / Customer CSC CSOECENTRUM KERESKEDELMI KORLATOLT FELELOESSÉGUE 1195 BUDAPEST VAS GEREBEN UTCA 4 B HU

A07 Objednávka č. Bestellung Nr. Purchase order No.	11072017	A08 Zakázka č. Auftrag Nr. Order No.	3191020706/5	A10 Ložný list č. Lieferschein Nr. Delivery Note	8190042695/20
--	-----------------	---	---------------------	---	----------------------

Product code: HSRs

B01- B06	Výrobek Erzeugnis Product	Black,Welded HSR Pressure-equipment-tubes EN 10217-1,Technical NormEN 10217-1 [2002],Dimension NormEN 10217[2002],TB 1 1/2" M (48.3 x 3.2),Steel GradeJakost P 235 TR2,+NR, Class 1,Length6.000,00 mm,Length Upper Tol.100,00 mm,Length Lower Tol.0.00 mm. Coating ValueScaled,Inside weld seam removedYes,Plain ends,Milled, not chamfered ARCELORMITTAL KARVINA / MED / EN 10255 / [CE] / S195T / EW / EN 10217-1 / P235TR2 / [Cast No] / HO436 / [Contract] / TB 1 1/2" M (48.3 x 3.2)
---------------------	---------------------------------	--

B09 Rozměr Abmessung Dimensions	B10 Celková délka Gesamtlänge Total length m	B08 Kusy Stucke Pieces	B13 Celk. hmotnost Gesamtgewicht Total Weight kg
TB 1 1/2" M (48.3 x 3.2)	2.928,00	488,00	9.600,00

C71-C92 Chemické složení - Chemische Zusammensetzung - Chemical composition (%)

B07	Tavba Schmelze Melt	C [%]	Mn [%]	Si [%]	P [%]	S [%]	Al [%]	N [%]	Cu [%]	Cr [%]	Mo [%]	Ni [%]	V [%]	Nb [%]	Ti [%]	B [%]
	287833	0.1200	0.5300	0.0120	0.0110	0.0080	0.0510	0.0046	0.0400	0.0300	0.0030	0.0180	0.0010	0.0000	0.0000	0.0001
	302570	0.1200	0.5700	0.0070	0.0100	0.0120	0.0540	0.0070	0.0700	0.0200	0.0040	0.0190	0.0010	0.0010	0.0000	0.0001

Mechanické vlastnosti-Mechanical properties

B07	Tavba Schmelze Melt	C11	Výrazná nebo smluvní mez kluzu Streck-order dehngrenze Yield or proof strength MPa	C12	Mez pev. v tahu Zugfestigkeit Tensile strength MPa	C13	Tažnost Bruchdehnung Elongation after fracture (A5,10,80, Ag, Agt)%	C53	Jiné zkoušky - tvrdost Andere Proben - Harteprüfung Other tests - hardness	C53	Jiné zkoušky - drsnost Andere Proben - Rauheit Other tests - roughness um
			>235		>360 <500		A5 Ag Agt				
	287833		374.00		417.00		40.33				
	302570		378.00		419.00		40.33				


C10	Tvar zkušebního tělesa odpovídá norm EN ISO 6892-1/16 Probenform antwortet Norm EN ISO 6892-1/16 Shape of test piece matches standard EN ISO 6892-1/16	C93	Hodnota hmotnostní aktivity ionizujícího záření v tavební analýze nepřesahuje 100 Bq/kg Die Wert der Massenaktivität von ionisierender Strahlung in die Schmelzenanalyse überschreitet 100 Bq/kg nicht. Value mass ionising radiation activity in analysis of melt not ex. 100 Bq/kg.
------------	--	------------	--

C50	Zkouška smáknutím Quetschprobe Flattening test	<input checked="" type="checkbox"/>	C51	Zkouška rozšířením Aufweitungsprobe Expanding test	C52	Zkouška ohybem Biegeprobe Bending test
------------	--	-------------------------------------	------------	--	------------	--

Z01	Tímto se potvrzuje, že tyto výrobky byly zkoušeny a jsou v souladu s požadavky objednávky. Zkoušky se prováděly na dodaných výrobcích. Wir bestätigen, dass die Produkte geprüft wurden und entsprechen den Vereinbarungen der Bestellung. Examina sich Vornahmen an geliefert Erzeugen. We hereby certify that the products were tested and are in compliance with order requirements. Examination do future delivery producers.	Z05	Zamyšlené použití : vhodné pro svařování a ezání závit dle DIN EN 10255:2004+A1:2007 Beabsichtigte Anwendung : eignung zum Schweißen und Gewindeschneiden nach DIN EN 10255:2004+A1:2007 Purpose of utilization : suitable for welding and threading according to DIN EN 10255:2004+A1:2007
------------	--	------------	--

D01	Povrch a rozměr - kontrola a měření je v souladu s objednávkou Surface and dimension - tested according to purchase order Oberfläche und Masse - Geprüft entsprechend der Bestellung
------------	--

D02	Nedestruktivní zkoušky Zerstörungsfreie Proben Non-destructive tests	D51	Vodní tlak Druckprobe Hydr. Test	Z04	NB-CPD/AG/03/005r2, EN ISO 9001:2008/AC:2009-07, AD2000-Merkblatt W0.Cert.Nr.07-202-1413-WZ-0959/10
	EN ISO 10893-2/E3/E3H EN ISO 10893-1		70bar/5s		

Z02	Datum vydání a ověření platnosti Datum der Ausstellung und Bestätigung Date of issue and validation	17.08.2017 Miroslav Hanzel	Z03	Razítko zástupce kontroly Stempel des Abnahmebeauftragten Stamp of the inspection representative	 ArcelorMittal Tubular Products Karviná a.s. ZKUSĚBNÝ A DEFEKTOVÝ ZÁPIS
------------	---	-------------------------------	------------	--	---